



Beyond New York in Tokyo

—Dream Fusion— NY 新鋭作家グループ展

2007 年 6 月 25 日(月)–30 日(土)

レセプションパーティ 6 月 25 日(月)17:00—19:00



ジュリー・コンバル Julie Combal [untitled] 36×36 油彩

NY・チェルシー界隈にある「A-Forest Gallery」。若手の現代美術作家の育成に力を入れている、今勢いのあるギャラリーだ。そこに集うNYの新鋭アーティスト、約 20 名の作品を一挙に展示する「BEYOND NEW YORK in TOKYO —Dream Fusion—」。

世界のアートシーンの中心であるニューヨークという都市と、ここ数年世界の注目が集まる東京。東西文化の交流ともいえるこの展覧会をぜひご注目頂きたい。

このプロジェクトはニューヨーク、東京の他パリでも行なわれた。

初日のレセプションパーティではNY在住の作家、ギャラリストも会場をにぎわす。

ギャラリー椿 GT2

東京都中央区京橋 3-3-10 第一下村ビル 1F

TEL:03-3281-7808 / FAX:03-3281-7848

gtsubaki@yb3.so-net.ne.jp www.gallery-tsubaki.jp

A-Forest Gallery HP

<http://a-forestgallery.com/a-forestweb/events/tokyo-show/beyond-newyork-tokyo.html>

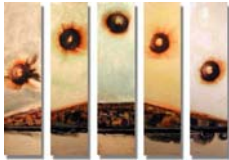
BEYOND NEW YORK in TOKYO —Dream Fusion—

会期 2007年6月25日(月)~30日(土) 11:00~18:30(最終日 17:00 まで)

レセプションパーティ 6月25日(月)17:00—19:00

会場 ギャラリー椿GT2

出品作家 Artists



ブライアン・ハンター/Brian
Hunter



クリスティーナ・マセイ
/Christina Massey



クラウディア・テラー
/Claudia Teller



クレッグ・トロンビーノ/Craig
Trombino



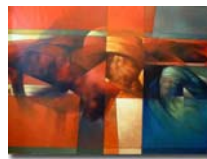
ダン・シュワルツ/Dan
Schwartz



デビー・デーヴィス/Debbie
Davies



ゲイリー・デュエル/Gary
Duehr



ジョージ・ポサダ/Jorge
Posada



ジョイス・ポマー/Joyce
Pommer



ジェイソン・ラリベルト
/Jsun Laliberte



ジュリー・コンバル/Julie
Combal



ケリーアン・モナーガン
/Kellyann Monaghan



ローレン・ブラック/Lauren
Black



マリア・ハートマン/Maria
Hartmann



マーク・コーンズ/Mark
Korns



マイケル・クラヴィット
/Michael Kravit



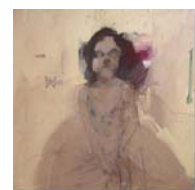
パット・コーエンズバーグ/Pat
Koenigsberg



ステファン・フォルクス
/Stephan Fowlkes



ヴァレリー・ヒューン/Valerie
Huhnn



ヴィンセント・フィッツズ
/Vincent Fitches

BEYOND NEW YORK in TOKYO —Dream Fusion—

世界のアートの中心都市ニューヨーク。

そこでは、世界各国から明日を夢見る多くのアーティストたちがしのぎを削りあっています。彼らは、ただひたすらに己自身のアートと作品を生み出すことの意味を問いつづけながら、懸命に創作活動に勤しんでいます。苦しい葛藤の日々。

それは彼らの果てしなき夢へと続く道でもあるのです。

この度、そのような NY を拠点に活動している作家とその作品を紹介することを趣旨とし、グループ展「Beyond New York in Tokyo」を開催する運びとなりました。選抜された20名の作家は、各々、作品のスタイル、表現手段は異なりますが、どの作品も意欲的な作品ばかりです。この展覧会をきっかけとし、世界から集った NY の作家たちの真なる姿を知っていただくと共に、彼らの作品に宿る力強い息吹に触れていただければ幸いです。

エー・フォレスト プロジェクト

New York, center of world's art.

Artists, dreaming of tomorrow, from various countries are inspiring each other there. They are working hard in the creation of artworks while only questioning the meaning of giving birth to ones art. Days of conflicts. That is also their road to their infinite dream.

With the intent of introducing artworks and the artists, who are based and active in New York, we present the group show 「Beyond New York in Tokyo」. The 20 selected artists vary in their work style and ways of expression, but each piece is passionate work of art. With this exhibition we hope that NY artists', assembled from around world, genuine posture is familiarized and their strong passion is felt in their creations.

A-forest Project

出品作家

Brian Hunter ブライアン・ハンター
Christina Massey クリスティーナ・メイスィー
Claudia Teller クラウディア・テラー
Craig Trombino クレッグ・トロンビーノ
Dan Schwartz ダン・シュワルツ
Debbie Davies デビー・デービス
Gary Duehr ゲイリー・デュヘール
Jorge Posada ジョージ・ポサダ
Julie Combal ジュリー・コンバル
Kellyann Monaghan ケリーアン・モナーガン
Lauren Black ローレン・ブラック
Maria Hartmann マリア・ハートマン
Mark Korns マーク・コーンズ
Michael Kravit マイケル・クラヴィット
Pat Koenigsberg パット・コーエンズバーグ
Stephan Fowlkes ステファン・フォルクス
Vincent Fitches ヴィンセント・フィッチス